

**CONTRATTO**  
**CIG B279ADFE14**

L'anno duemilaventiquattro, il giorno 23 del mese di LUGLIO,

**TRA**

Roberto Sanfilippo, nato a Genova, il 4 aprile 1970, che interviene nella qualità di Direttore e Legale rappresentante del Centro per la Formazione Permanente e l'Aggiornamento del Personale del Servizio Sanitario – CEFPAS, partita IVA 01427360852, domiciliato per la carica, a Caltanissetta, in Via G. Mulè n° 1, il quale dichiara di agire in nome, per conto e nell'interesse della stazione appaltante che rappresenta (d'ora innanzi "Committente")

**E**

La Sig. Laura BRUNA nata a [REDACTED] il [REDACTED], C.F. [REDACTED], nella sua qualità di Legale Rappresentante/ Amministratore Unico della società Trauma & Emergency Advanced Training srl o brevemente **TREAT srl**, con sede in Torino (TO) CAP 10133 in Corso Moncalieri, n. 219, P.IVA 10682840011, domicilio P.zza Vittorio Veneto, 4 – 10123 TORINO (TO) (d'ora innanzi "Appaltatore")

**PREMESSO CHE:**

- a. Con decisione a contrarre n. 161 del 12 LUGLIO è stato autorizzato l'ODA per l'affidamento del servizio di realizzazione di n. 2 edizioni del corso ATLS "Advanced Trauma Life Support".
- b. Sono parte integrante e sostanziale del contratto, anche se materialmente non allegati: Patto di Integrità - Documento di Tracciabilità dei Flussi Finanziari - Protocollo di Legalità "Carlo Alberto Dalla Chiesa" - Documento privacy, preventivo prot. 3092 del 18/03/2024.

Tutto ciò premesso e considerato e nella comune intesa che quanto precede fa parte integrante e sostanziale del presente contratto.

**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

**ART. 1 PREMESSE E FINALITÀ**

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente contratto.

Il Responsabile unico di progetto è la Dott.ssa Francesca Di Gregorio mail: digregorio@cefpas.it

Direttore dell'esecuzione del contratto la Dott.ssa Antonella Lumia mail: lumia@cefpas.it

**ART. 2 OGGETTO E PRESTAZIONI CONTRATTUALI**

Con la stipula del presente Contratto, l'Appaltatore si obbliga irrevocabilmente nei confronti del Committente alla realizzazione di n. 2 edizioni del corso ATLS "Advanced Trauma Life Support" come specificato nel successivo art. 3 del presente contratto.

**ART. 3 DECORRENZA E IMPORTO DEL CONTRATTO**

La decorrenza del presente contratto è dalla data della stipulazione. Le due edizioni del corso avranno luogo presso il Cefpas di Caltanissetta, che metterà a disposizione aule per lezioni frontali e per stazioni pratiche, nei mesi di ottobre e dicembre 2024, in raccordo con il RUP e il DEC della procedura.

L'importo per una singola edizione è di 15.140,00 oltre IVA, come di seguito dettagliato:

n.	voce di costo	costo unitario	costo
16	Manuali ATLS X° edizione	€ 70,00	€ 1.120,00
16	Registrazione presso American College of Surgeons	€ 65,00	€ 1.040,00
1	Spedizioni manuali da Torino	€ 70,00	€ 70,00
0	Spedizione materiale alla sede del corso	€ -	€ -
0	<b>Materiale didattico:</b> ricambi per stazioni <i>stop the bleed</i> , controllo fratture del bacino, presidi aggiuntivi; ricambi per stazione vie aeree adulto base e avanzata, vie aeree pediatriche e cricotiroidotomia chirurgica; ricambi per manichino infusione intraossea; ricambi vari per manichini ed attrezzature da utilizzare nelle altre stazioni pratiche	€ -	€ -
0	<b>Stazione chirurgica con manichino Synman</b> (allestimento stazione, ricambi monouso per le manovre chirurgiche da eseguire da parte di ogni partecipante)	€ -	€ -
1	<b>Organizzazione e diritti:</b> (rapporti e comunicazioni con American College of Surgeons di Chicago-USA: autorizzazione corsi, documentazione risultati, certificazioni, followup, update, diritti di esclusività organizzativa sul territorio nazionale, attività di segreteria e amministrazione)	€ 3.000,00	€ 3.000,00
1	Compensi Faculty ATLS (comprensivi di ritenuta d'acconto 20%) Direttore, Coordinatore, 5 Istruttori	€ 5.450,00	€ 5.450,00
1	Viaggio, vitto, alloggio Faculty esterna (7 persone)*	€ 4.460,00	€ 4.460,00

L'importo complessivo per l'organizzazione e la realizzazione delle due edizioni del corso, rivolti rispettivamente a 16 partecipanti, è pari a € 30.280,00 oltre IVA. La quota di accreditamento ECM è a carico del CEFPAS.

#### ART. 4 FATTURAZIONE E PAGAMENTI

Il corrispettivo contrattuale, da intendersi onnicomprensivo di ogni onere e spesa, IVA esclusa, sarà corrisposto entro 30 giorni dalla presentazione di regolare fattura elettronica, debitamente controllata e vistata, in ordine alla regolarità e corrispondenza formale e fiscale, nonché previa verifica della regolare esecuzione rilasciata dal CEFPAS.

Nessun aggravio di costi o rimborso spese ulteriori rispetto a quelle previste nel contratto potranno essere pretesi, ritenendosi il compenso in tutto remunerativo del servizio di cui al presente contratto.

Nel caso dovessero verificarsi contestazioni o irregolarità accertate dal CEFPAS, il termine di pagamento sarà automaticamente prorogato senza che possa farsi richiesta di interessi di sorta. Non sarà riconosciuto alcun compenso alla Società nel caso di inadempimento dell'obbligazione, ovvero sarà riconosciuto un pagamento ridotto in caso di adempimento parziale, fatta salva in ogni caso la riserva di richiedere la risoluzione del contratto ed il risarcimento dei danni subiti.

La fattura elettronica dovrà riportare il codice IPA UFZ1TR e il CIG.

#### ART. 5 TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI

Il corrispettivo verrà pagato dal CEFPAS mediante bonifico bancario eseguito sul conto corrente dedicato, indicato dall'Appaltatore su apposito modello predisposto dall'Ente.

Ai sensi e per gli effetti del disposto di cui all'art. 3, comma 8, della Legge n.136/2010, l'Appaltatore si obbliga espressamente a riscuotere ogni corrispettivo riguardante con modalità che garantiscano la tracciabilità dei flussi finanziari. Costituisce causa di risoluzione del presente contratto la violazione dei suddetti obblighi di tracciabilità dei pagamenti, ai sensi della citata legge n. 136/2010.

#### ART. 6 DIVIETO DI CESSIONE E MODIFICHE DEL CONTRATTO

È vietata, a pena di nullità, la cessione totale o parziale del contratto.

Nessuna variazione o modifica al contratto può essere introdotta dall'appaltatore, se non è disposta dal RUP e preventivamente approvata dal Committente.

#### **ART. 7 INADEMPIMENTI E PENALITÀ**

Sarà applicata una penale nella misura dell'1‰, dell'ammontare netto contrattuale, per ciascun giorno di ritardo fino ad un massimo del 10% (dieci per cento) del corrispettivo globale del contratto al netto dell'IVA e oneri della sicurezza nei seguenti casi non imputabili al Committente:

- in caso di ritardo sui tempi di esecuzione del contratto;
- nelle ipotesi di inesatto adempimento contrattuale, la penale sarà calcolata in ragione del ritardo nell'esecuzione della prestazione ovvero dei tempi occorrenti alla sostituzione del bene;
- in caso di non conformità del bene o del servizio, la penale sarà calcolata dal momento dell'avvenuto accertamento e fino alla sostituzione/ripristino del bene ovvero eliminazione del disservizio.

Per procedere all'applicazione delle penali, il RUP notificherà all'appaltatore, a mezzo PEC, una contestazione sui singoli aspetti riscontrati, a fronte della quale l'impresa potrà fornire, stesso mezzo, le proprie controdeduzioni entro e non oltre 3 giorni lavorativi dalla ricezione della contestazione. In caso di mancato riscontro della contestazione o mancato accoglimento delle controdeduzioni, si procederà all'applicazione delle penali, fermo restando che l'appaltatore dovrà provvedere al corretto adempimento delle obbligazioni per le quali si è reso inadempiente.

Il CEFPAS potrà compensare i crediti derivanti dall'applicazione delle penali previste dal presente articolo con quanto dovuto a qualsiasi titolo all'impresa.

È fatto salvo il risarcimento degli ulteriori danni causati dal ritardo nell'adempimento degli obblighi previsti dal presente contratto.

#### **ART. 8 CAUSE DI RISOLUZIONE**

Il Committente può risolvere il contratto, oltre che nei casi contemplati dall'art. 122 del d.lgs. n. 36/2023, anche nelle ipotesi di seguito elencate.

In tutti i casi di risoluzione del contratto l'appaltatore ha diritto soltanto al pagamento delle prestazioni relative ai servizi e alle forniture regolarmente eseguiti.

Nelle ipotesi successivamente elencate, ogni inadempienza agli obblighi contrattuali sarà specificamente contestata dal Direttore dell'esecuzione o dal responsabile del progetto a mezzo di comunicazione scritta, inoltrata via PEC al domicilio eletto dall'aggiudicatario. Nella contestazione sarà prefissato un termine non inferiore a 5 giorni lavorativi per la presentazione di eventuali osservazioni; decorso il suddetto termine, l'amministrazione, qualora non ritenga valide le giustificazioni addotte, ha facoltà di risolvere il contratto nei seguenti casi:

- frode nella esecuzione dell'affidamento;
- mancato inizio dell'esecuzione dell'affidamento;
- manifesta incapacità nell'esecuzione dell'affidamento;
- inadempienza accertata alle norme di legge sulla prevenzione degli infortuni e la sicurezza sul lavoro;
- interruzione totale della fornitura verificatasi, senza giustificati motivi;
- reiterate e gravi violazioni delle norme di legge e/o delle clausole contrattuali, tali da compromettere la regolarità e la continuità dell'affidamento;
- cessione del contratto, al di fuori delle ipotesi previste;
- utilizzo del personale non adeguato alla peculiarità dell'affidamento;
- concordato preventivo, fallimento, stato di moratoria e conseguenti atti di sequestro o di pignoramento a carico dell'aggiudicatario;
- inottemperanza agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 13 agosto 2010, n. 136;
- ogni altro inadempimento che renda impossibile la prosecuzione dell'affidamento, ai sensi dell'art. 1453 del codice civile.

Ove si verificano deficienze e inadempienze tali da incidere sulla regolarità e continuità della fornitura, l'amministrazione potrà provvedere d'ufficio ad assicurare direttamente, a spese dell'aggiudicatario, il regolare funzionamento della fornitura. Qualora si addivenga alla risoluzione del contratto, per le motivazioni sopra riportate, l'aggiudicatario, oltre alla immediata perdita della cauzione, sarà tenuto al risarcimento di tutti i danni, diretti ed indiretti, ed alla corresponsione delle maggiori spese che l'amministrazione dovrà sostenere per il rimanente periodo contrattuale.

#### **ART. 9 CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA**

L'Amministrazione si riserva la facoltà di risolvere immediatamente e automaticamente il contratto, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 del codice civile, qualora le verifiche circa il possesso dei requisiti in capo al soggetto affidatario non dovessero avere esito positivo, con diritto dell'appaltatore al pagamento delle sole prestazioni già eseguite.

#### **ART. 10 RECESSO**

Il Committente si riserva la facoltà, in caso di sopravvenute esigenze d'interesse pubblico, di recedere in ogni momento dal contratto, con preavviso di almeno 20 (venti) giorni solari da notificarsi all'appaltatore tramite lettera raccomandata con avviso di ricevimento. In caso di recesso l'appaltatore ha diritto al pagamento da parte dell'amministrazione delle prestazioni eseguite, oltre al decimo delle prestazioni non eseguite, secondo quanto previsto dall'art. 123 del d.lgs. n. 36/2023 e del relativo allegato II.14.

#### **ART. 11 ONERI FISCALI E SPESE CONTRATTUALI**

Si applicano le disposizioni di cui all'art. 8 del D.M.LL.PP. n. 145/2000 e ss.mm.ii., per cui tutte le spese inerenti e conseguenti al presente contratto, come pure i relativi tributi fiscali, eccetto l'IVA, sono a carico dell'Appaltatore.

Ai sensi del D.P.R. n. 131/1986, l'imposta di registro per la registrazione in caso d'uso del contratto è a carico esclusivo dell'operatore economico aggiudicatario.

Il presente contratto è stipulato mediante scrittura privata in modalità digitale.

Per tutto quanto non espressamente previsto nel presente atto, si rinvia alle disposizioni generali vigenti in materia.

#### **ART. 12 FORO COMPETENTE**

Per le controversie che dovessero insorgere tra le parti, relativamente all'interpretazione, applicazione ed esecuzione del contratto, sarà competente il foro di Caltanissetta.

#### **ART. 13 RINVIO**

Per tutto quanto in questa sede non espressamente previsto, si fa rinvio alle disposizioni di legge vigenti in materia, al codice civile e ad ogni altra disposizione legislativa in merito applicabile.

Letto, confermato e sottoscritto.

Documento sottoscritto con firma digitale da Roberto Sanfilippo e da Laura BRUNA ai sensi del D.lgs. 7 marzo 2005, n. 82 e del D.P.C.M. 22 febbraio 2013 e ss.mm.ii.

L'APPALTATORE

IL COMMITTENTE

Il Direttore del Centro  
(Roberto Sanfilippo)



**T.R.E.A.T. SRL**  
C.so Moncalieri, 219  
10133 Torino tel. 011/6317233  
P.Iva 10682840011

Dichiarazione relativa all'approvazione specifica ai sensi dell'art. 1341 del codice civile.

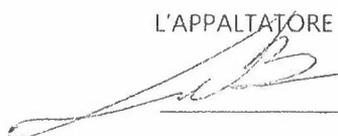
Il sottoscritto **Laura BRUNA** nella qualità di legale rappresentante dell'appaltatore, dichiara di avere particolareggiata e perfetta conoscenza di tutte le clausole del presente atto di sottomissione e dei documenti ed atti ivi richiamati; ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 comma 2 del codice Civile, dichiara specificamente di approvare gli articoli 2,3,4,6,7, 9,10 e12 del presente contratto.

Documento sottoscritto con firma digitale da **Laura BRUNA** ai sensi del D.lgs. 7 marzo 2005, n. 82 e del D.P.C.M. 22 febbraio 2013 e ss.mm.ii.

L'APPALTATORE  

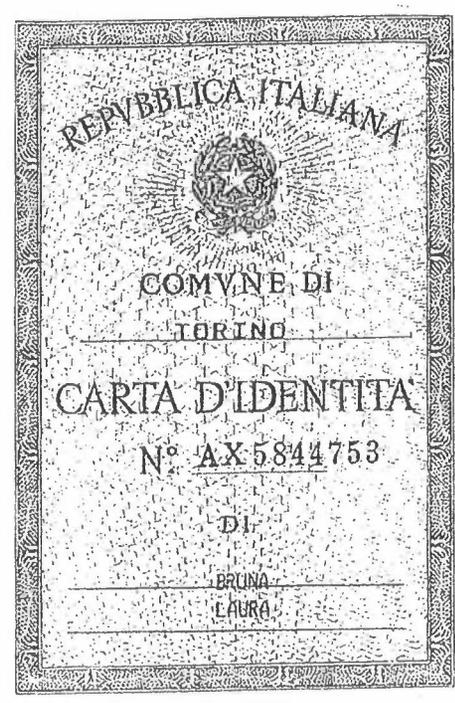

**T.R.E.A.T. SRL**  
C.so Moncalieri, 219  
10133 Torino tel. 011/6317233  
P.Iva 10682840011

Il sottoscritto acconsente, inoltre, al trattamento dei dati personali trasmessi, che saranno trattati, secondo le previsioni contenute nel Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR) e nel D. Lgs. 196/2003, esclusivamente per le finalità di gestione della presente procedura di affidamento del servizio.

L'APPALTATORE  


**T.R.E.A.T. SRL**  
C.so Moncalieri, 219  
10133 Torino tel. 011/6317233  
P.Iva 10682840011





Cognome... BRUNA

Nome... LAURA

nato il 24/09/1955

(atto n. 00092 P. 1A S. 1955)

a... DMEGNA (NO)...

Cittadinanza... ITALIANA

Residenza... TORINO

Via... PIAZZA VITTORIO VENETO 4

Stato civile... \*\*\*

Professione... INFERMIERA PROFESSIONALE

CONNOTATI E CONTRASSEGNI SALIENTI

Statura... 1.69

Capelli... CASTANI

Occhi... VERDI

Segni particolari... \*\*\*



Firma del titolare *Laura Bruna*

TORINO li 14/06/2016

Impronta del dito indice sinistro *[Signature]*

AX5844753

CWS033556

09:12





Nome documento 1.SCHEMA CONTRATTO firmato.pdf.p7m.p7m

Data di verifica 23/07/2024 10:36:37 UTC

Versione verificatore 7.0.17

Livello	Tipo	Firmatario	Autorità emittente	Esito	Pagina
1	Firma	 SANFILIPPO ROBERTO	InfoCamere Qualified Electronic Signatur...	<b>VALIDA</b>	<b>2</b>
2	Firma	 BRUNA LAURA	Namirial CA Firma Qualificata	<b>VALIDA</b>	<b>4</b>
		<b>Appendice A</b>			<b>6</b>

## SANFILIPPO ROBERTO

Esito verifica firma VALIDA

### ✓ Firma integra

La firma è in formato CADES-BES  
La firma è integra

### ✓ Il certificato è attendibile

Verifica alla data di sistema: 23/07/2024 11:36:37 GMT+01:00  
Data-ora di firma dichiarata dal firmatario: 22/07/2024 13:05:04 GMT+01:00  
Validazione certificato eseguita tramite OCSP

### ✓ Il certificato ha validità legale

Certificato Qualificato conforme al Regolamento UE N. 910/2014 - eIDAS  
Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni  
La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014 (QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)  
PKI Disclosure Statements (PDS): (en) <https://id.infocamere.it/digital-id/firma-digitale/manuali/pds-servizi-qualificati-certificazione.pdf>  
Certificato di firma elettronica conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014

### Dettagli certificato

**Soggetto:** SANFILIPPO ROBERTO

**Seriale:** 10bc76

**Nazione:** IT

**Codice Fiscale:** TINIT-SNFRRT70D04D969K

**Autorità emittente:** CN=InfoCamere Qualified Electronic Signature  
CA,OID.2.5.4.97=VATIT-02313821007,OU=Qualified Trust Service  
Provider,O=InfoCamere S.C.p.A.,C=IT

**Utilizzo chiavi:** nonRepudiation

**Policies:** 0.4.0.194112.1.2,1.3.76.14.1.1.30,CPS URI:  
<https://id.infocamere.it/digital-id/firma-digitale/manuali.html>,1.3.76.16.6,displayText: Questo  
certificato rispetta le raccomandazioni previste dalla Determinazione Agid N. 121/2019,

**Validità:** da 20/01/2022 08:58:56 UTC a 20/01/2025 00:00:00 UTC

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014(QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

**Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione:** 20 anni  
Certificato di firma elettronica conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014

**Dichiarazione di Trasparenza:**

- (en) <https://id.infocamere.it/digital-id/firma-digitale/manuali/pds-servizi-qualificati-certificazione.pdf>

BRUNA LAURA

Esito verifica firma

VALIDA

✓ **Firma integra**

La firma è in formato CADES-BES  
La firma è integra

✓ **Il certificato è attendibile**

Verifica alla data di sistema: 23/07/2024 11:36:38 GMT+01:00  
Data-ora di firma dichiarata dal firmatario: 19/07/2024 10:26:34 GMT+01:00  
Validazione certificato eseguita tramite OCSP

✓ **Il certificato ha validità legale**

Certificato Qualificato conforme al Regolamento UE N. 910/2014 - eIDAS  
Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione: 20 anni  
La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014 (QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)  
PKI Disclosure Statements (PDS): (en) [https://docs.namirialtsp.com/documents/PDS/PDS\\_en.pdf](https://docs.namirialtsp.com/documents/PDS/PDS_en.pdf)  
PKI Disclosure Statements (PDS): (it) [https://docs.namirialtsp.com/documents/PDS/PDS\\_it.pdf](https://docs.namirialtsp.com/documents/PDS/PDS_it.pdf)  
Certificato di firma elettronica conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014

**Dettagli certificato**

**Soggetto:** BRUNA LAURA

**Seriale:** 06f4fc684f9a9757

**Nazione:** IT

**Codice Fiscale:** TINIT-BRNLRA55P64G062G

**Autorità emittente:** CN=Namirial CA Firma Qualificata,OU=Certification Authority,O=Namirial S.p.A  
. /02046570426,C=IT

**Utilizzo chiavi:** nonRepudiation

**Policies:** 0.4.0.194112.1.2,1.3.6.1.4.1.36203.1.1.2,CPS URI: <https://docs.namirialtsp.com/>,0.4.0.2042.1.2,

**Validità:** da 06/02/2024 14:09:00 UTC a 01/03/2027 23:00:00 UTC

La chiave privata associata al certificato risiede in un dispositivo sicuro conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014(QSCD - Qualified Signature/Seal Creation Device)

**Periodo di conservazione delle informazioni di certificazione:** 20 anni

Certificato di firma elettronica conforme al Regolamento (UE) N. 910/2014

**Dichiarazione di Trasparenza:**

- (en) [https://docs.namirialtsp.com/documents/PDS/PDS\\_en.pdf](https://docs.namirialtsp.com/documents/PDS/PDS_en.pdf)
- (it) [https://docs.namirialtsp.com/documents/PDS/PDS\\_it.pdf](https://docs.namirialtsp.com/documents/PDS/PDS_it.pdf)

## Appendice A

### Certificati delle autorità radice (CA)

#### InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

**Seriale:** 01

**Organizzazione:** InfoCamere S.C.p.A.

**Nazione:** IT

**Utilizzo chiavi:** keyCertSign | cRLSign

**Autorità emittente:** CN=InfoCamere Qualified Electronic Signature  
CA,OID.2.5.4.97=VATIT-02313821007,OU=Qualified Trust Service  
Provider,O=InfoCamere S.C.p.A.,C=IT

**Validità:** da 04/12/2019 09:49:37 UTC a 04/12/2035 10:49:37 UTC

#### Namirial CA Firma Qualificata

**Seriale:** 4158c13a49d29819

**Organizzazione:** Namirial S.p.A./02046570426

**Nazione:** IT

**Utilizzo chiavi:** keyCertSign | cRLSign

**Autorità emittente:** CN=Namirial CA Firma Qualificata,OU=Certification Authority,O=Namirial S.p.A  
./02046570426,C=IT

**Validità:** da 24/11/2010 15:01:29 UTC a 24/11/2030 15:01:29 UTC